Roubaix

Aujourd'hui, samedi 7 janvier :

Aujourd'hui, sainte Mélanie; demain, saint Lucien.

Soleil : Lever, 7 h. 43; coucher, 16 h. 09.

Lune : Premier quartier du 4, pleine le 11.

Bulletin météorologique pour la journée du 7 (Région Nord) : Beau temps, brumeux; brouillard matinal, ensuite ciel brumeux demi à trois quarts couvert avec éclaircies; vent du Secteur Ouest, faible ou modéré; minimum de température en baisse sur celui de la veille.

Caisse d'Epargne : ouverte de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 à 17 h.

Dispensaire d'hygiène sociale du Fontenoy, 41, rue de Cassel : à 14 h., consultation pour adultes.

Dispensaire Pierre-de-Roubaix, 90, rue des Longues-Haies : à 14 h., consultation pour adultes.

Bains Municipaux : Piscine : Messieurs, de 9 à 12 h. et de 13 h. à 19 h. 30; Baignoires, aux mêmes heures.

Bibliothèque de l'Ecole Nationale des Arts et Industries Textiles : de 8 à 12 h. et de 14 à 21 h.

Semaine-réclame des Commerçants du Centre.

Soirée du Cercle des Officiers : à 21 h. 15, au Cercle de l'Industrie.

La fête du Cercle militaire aura lieu ce soir, à 21 h. 15

Nous voilà arrivés au jour tant attendu par la jennesse de la région, c'est en effet ce soir, samedi 7 janvier à 21 h. 15 et non 19 h. 15 comme il a été annoncé par erreur, que commencera le bal annuel du Cercle Militaire auquel M le Préfet du Nord et quatre généraux ont promis d'assister. Tout a été dit concernant cette fête de bienfaisance qui sera très brillante et, espérons-le, très productive pour la Société d'Entr'aide de la Légion d'honneur.

La salle du Cercle de l'Industrie sera ouverte à 21 h., les invités seront reçus par les bureaux du Cercle Militaire et de la Société d'Entr'aide de de Légion d'honneur.

Un brillant orchestre sera dirigé par M. Nys.

Les tables louées seront réservées nominativement, des commissaires seront dans la salle à la disposition des invités.

HALLE FLIPO. Réclame Biscuits 8 à 12. Lire dernière page prix intéressants. 100

La braderie d'hiver des commerçants du Centre débute aujourd'hui

C'est aujourd'hui samedi que commence la Semaine-réclame des commerçants du Centre. Cette manifestation assurée du plus gros succès, est un effort de plus de nos commerçants vers la déflation des prix. Ceux-ci surtout dans les articles fabriqués n'auront jamais été si bas; si on y ajoute tous les soldes, fin de série, déclassés, on peut dire que c'est à une grande braderie d'hiver qu'il nous est donné d'assister durant cette semaine. Demain dimanche tous les magasins seront ouverts le matin.

Chaque maison offre un article sacrifié à titre de réclame: la désignation en est faite à notre dernière page.

MAISON KUHN-FLORIN, face à la rue du Collège, 82, **Grande-Rue, Roubaix. GRANDE VENTE DE SOLDES.** Aperçu de quelques prix : Gilets pour dame, 10 fr.; Combinaisons pure laine, 9.95 ; Chaussettes pour hommes, 1.95 ; Jupes pour dames, 6 fr.; Foulards de Soie, 3.50 ; Carrés de Crêpe de Chine, 6.75 ; Blouses toile de soie, manches longues, 5.00. Maison vendant le meilleur marché de la région. 143d

LA VIE DES DISPENSAIRES ANTI-TUBERCULEUX EN 1932

Le bruit ne fait pas de bien et le bien ne fait pas de bruit, dit-on. Il faut néanmoins que ceux qui aident l'œuvre de leurs générosités et que ceux qui, pouvant le faire, ne s'y intéressent pas encore, connaissent le bilan des réalisations. Les chiffres, dans leur froide éloquence, sont plus suggestifs que tous commentaires.

Consultants en charge : 2.907 : Fontenoy, 1.538 ; Pierre-de-Roubaix, 1369.

Tuberculeux reconnus : 1.239 ; Fontenoy, 720 ; Pierre-de-Roubaix, 519.

Familles surveillées : 1.992 ; Fontenoy, 1.060 ; Pierre-de-Roubaix, 932.

Visites à domicile : 9.669 ; Fontenoy, 5.224 ; Pierre-de-Roubaix : 4.445.

Médicaments et aliments : 33.939 fr. : Fontenoy, 19.151 fr. ; Pierre-de-Roubaix, 14.788 fr.

Vestiaire: 3.952 fr.; Fontenoy, 2.302 fr.; Pierre-de-Roubaix, 1.650 fr.;

Consultations aux dispensaires : 8.320 ; Fontenoy, 4.238 ; Pierre-de-Roubaix, 4.082.

Placements en préventorium et sanatorium : 134.767 fr. ; Fontenoy, 92.526 fr.; Pierre-de-Roubaix, 42.241 fr.

Dans ce dernier paragraphe figurent les journées du Pavillon de Roubaix-Tourcoing à Passy-Praz-Coûtant, où les huit lits sont toujours occupés. On mesure par cette brève statistique les misères et les souffrances qui nous côtoient et aussi les admirables dévouements de tous ordres qui s'emploient à les soulager. Souvent au bout de la route pénible et rocailleuse, c'est la guérison qui sourit à ceux qui ont eu foi en elle et qui ont remis leur sort aux guides expérimentés que les dispensaires leur offraient.

Si la ville de Roubaix ne compte, par 100.000 habitants, que 140 décès par tuberculose au lieu de 245 en 1912, tandis que la moyenne du département est de 225 et celle de la France de 191, c'est bien, mais encore beaucoup trop. La moyenne de l'Allemagne est de 93 et celle du Danemark de 78. Pasteur l'a dit : « En fait de bien à répandre, le devoir ne cesse que là où le pouvoir manque ». Or, faute de moyens financiers suffisants, les placements en préventorium et en sanatorium, les médicaments et les aliments ne peurent pas être accordés dans tous les cas où ils seraient pourtant nécessaires. Que chaque donateur sache qu'en renouvelant sa souscription, il permet aux comités de continuer la lutte et il le faut, car le mal ne laisse pas de répit. Que chaque souscripteur nouveau sache qu'il contribuera à sauver ce trésor précieux : une vie humaine, celle d'un père ou d'une mère de famille ou de tel jeune homme ou jeune fille, espoir du pays.

A cette nouvelle croisade, tous se doivent de participer. A cette époque où les cadeaux et les libéralités s'échangent, que ne soient pas oubliés les malades de Roubaix qui attendent leur résurrection d'un geste de bonté.

Le collecteur passera sous peu chez les souscripteurs anciens ; que ceux qui ne connaissent pas l'œuvre ou qui, peut-être, ne s'étaient pas rendu compte de son activité intense, veuillent bien adresser leur obole à M. René Wibaux, vice-président, 106, Grande-Rue ; à M. Rivière, trésorier, 45, rue de Cassel, ou à M. Henry-Louis Dubly, secrétaire général, 19, rue des Arts.

Les Comités des dispensaires font confiance à la générosité de leurs concitoyens.

M. Pierre DE COCK, mécanicien diplômé, ex-contremaître des Agences Renault et Donnet, a l'honneur d'informer Messieurs les automobilistes, qu'il vient d'ouvrir au **166, rue de la Mackellerie**, un atelier de réparations. Il se tient à leur entière disposition pour tous travaux mécaniques. 11032d

LA JOURNÉE DU TIMBRE ANTITUBERCULEUX

Le dimanche 25 décembre, grâce à l'initiative de la société municipale de gymnastique « La Roubaisienne » la traditionnelle « Journée du Timbre » au profit de l'Œuvre antituberculeuse, fut organisée à Roubaix.

Les quêtes ont produit 1.150 frs 30. En y ajoutant le montant des billets de tombola vendus par la même occasion, soit 536 francs, c'est près de 1.700 frs que cette journée a rapportés à l'œuvre.

Le Comité roubaisien félicite chaleureusement la société « La Roubaisienne » de l'activité dont elle a fait preuve et remercie toutes les personnes qui ont contribué au succès de cette journée.

ASSURANCES SOCIALES. — **Toutes ceintures médicales aux tarifs acceptés par les caisses. Mme J. VITASSE, bandagiste, 126, rue de l'Epeule, Roubaix.** 41149d

POUR SIGNALER LE SENS UNIQUE

La circulation automobile devient chaque jour plus intense. Roubaix compte à l'heure actuelle une auto pour 25 habitants, et si ce chiffre ne bat pas encore le record de certaines cités américaines, il n'en reste pas moins vrai que ce flot d'automobiles constitue pour la circulation un problème peu facile à résoudre. Signalons à ce sujet l'innovation accomplie pour signaler le sens unique en certains endroits de la ville, et notamment rue Saint-Vincent-de-Paul.

A l'angle de cette artère et de la rue de l'Alma se dresse maintenant un signal qui affecte la forme d'un pylône de réverbère. A l'extrémité on trouve un globe lumineux éclairé la nuit, et tout autour une inscription transparente qui avise les automobilistes que la rue est à sens unique. Le tout est très voyant et remplace avantageusement les flèches et plaques de métal dont on se servait jusqu'alors.

Souhaitons que l'emploi de ces nouveaux appareils se généralise.

Enregistrement parfait de la voix et des instruments au **Studio**, rue Archers, Tg. 4d

Les meilleures lampes, aux meilleurs prix sont à la S.C.L.A.E., 12, rue du Curé. 40635

LES FUNÉRAILLES DE M. SÉRAPHIN BOGHAERT

Vendredi à 9 h. 30 ont eu lieu en l'église Notre-Dame, les funérailles de M. Séraphin Bogaert, officier d'Académie, correspondant de la Société les auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, membre de la « Grande-Harmonie ».

La levée du corps a été faite par M. le chanoine Agnius, curé de la paroisse, entouré de son clergé. Devant le corbillard on remarquait les membres de la « Grande-Harmonie ».

Les coins du poêle étaient tenus par MM. Willem, Emile Debuyne, président et doyen de la « Grande-Harmonie »; Denoyelle et Alphonse Vandenbrouck, amis du regretté défunt. Le deuil était conduit par M. Dorchy, beau-frère du défunt et les membres de la famille.

Dans l'assistance on remarquait: MM. Bousquet, directeur de la « Grande-Harmonie »; Crépin, lieutenant-commandant des sapeurs-pompiers; Craye, commandant honoraire; la plupart des présidents et directeurs des sociétés musicales et chorales de la ville, ainsi que des délégués de ces sociétés.

La messe a été célébrée par M. le chanoine Agnius. Pendant la cérémonie religieuse, la « Grande-Harmonie » a exécuté la « Marche funèbre » de Chopin. A l'issue du service, le corps a été transporté sous le porche de l'église où M. Willem rappela la longue carrière musicale de M. Boghaert qui, entré à la « Grande-Harmonie » à l'âge de 15 ans, devait y rester 50 ans.

Au nom des musiciens, M. Willem s'incline avec émotion devant sa famille éplorée et adresse au regretté disparu un dernier adieu.

POUR VOS VIDANGES adressez-vous chez Benoit-Lesage, rue Daubenton, 193, Roubaix (Tél. 44.42). 40983

MAISON DURETETE FRERES. — 151, rue de Lannoy, Halles Centrales. — La plus importante de ce genre dans la région. Volailles abattues dans nos établissements modernes : Volailles, 87.065 kil. ; Lapins, 62.000 kil. Par ces **quantités**, nos **prix** et **fraîcheur** sont incomparables. Un grand choix de **jeunes pigeons sacrifié** à 5 fr.; **lapins frais, 6.50 le 1/2 kil.** Poulets et poules de 1er choix. **Prix toujours en baisse.** 41150d

Ecoles de perfectionnement des sous-officiers de réserve

Les cours de perfectionnement reprendront incessamment. Les premières séances auront lieu, salle Bellevue, aux dates ci-après:

Génie: dimanche 8 janvier, 9 h. 30.
Artillerie: samedi 14 janvier, 18 h.
Infanterie: samedi 14 janvier, 18 h. 30.
Santé: vendredi 20 janvier.

Les S.O.R. qui désirent assister à l'assemblée générale de la Fédération nationale annoncée plus haut, voudront bien dès maintenant donner leur adhésion à M. Antoine Josson, 125, rue de la Gare, Roubaix (Tél. 25.62).

DÉGUSTEZ TOUS la PERLE MEYERBEER 5°5, qualité incomparable et inimitable, avec ristournes. 34277

MÉDAILLES DU TRAVAIL. — Réunion demain dimanche, à 15 h., « Maison des Artisans », 59, rue des Champs. Recette des cotisations qui se fera sur présentation du livret individuel, sur lequel sera appliqué un timbre-quittance. Paiement des allocations mensuelles aux quarantenaires et cinquantenaires.

AMICALE DES EMPLOYÉS DE L'INDUSTRIE TEXTILE. — La permanence mensuelle du 15 janvier est obligatoire pour tous les adhérents qui pourront retirer la nouvelle carte de cotisations de l'année 1933. Les ayants droit aux lots de fin d'année devront être en possession de cette carte pour la distribution. — Ce soir samedi, dernier délai pour l'inscription au banquet annuel qui aura lieu le dimanche 15 janvier, au siège social, à Roubaix (Brasserie des Orphéonistes).

AMICALE MARCELIN BERTHELOT (Ecole du Bd d'Halluin). — La réouverture du cercle aura lieu demain dimanche, à 10 h. Les amicalistes sont assurés d'y trouver le meilleur accueil. Des jeux divers sont à leur disposition.

AMICALE DES SURVEILLANTS ET ASSIMILÉS DE L'INDUSTRIE TEXTILE. — La permanence du 8 janvier sera reportée au dimanche 15, jour de la réunion générale trimestrielle.

AMICALE ARCHIMÈDE. — Demain dimanche, cercle de 9 h. 30 à midi. Jeux divers; match de ping-pong. Commissaires, MM. J. Delbar et Liagre. — Les Amicalistes peuvent se procurer des cartes pour le concert du 29 janvier, à la permanence de l'Ecole, le dimanche matin, de 9 h. 30 à midi.

AMICALE DES ARTS. — Section Théâtre. — Ce soir samedi, à 20 h., répétition.

ANCIENS COMBATTANTS DES 162e ET 362e R. I. — Réunion mensuelle des anciens de ces deux régiments, demain dimanche, à 10 h. 30, au siège, café Victor Beaucamps, place Sainte-Elisabeth.

ANCIENS COMBATTANTS RÉPUBLICAINS. — Les derniers détenteurs de listes de souscriptions de l'arbre de Noël sont invités à les rentrer au plus tôt à la permanence pour le règlement des comptes. Le comité directeur se réunira le mercredi 11 janvier, à 19 h. 30.

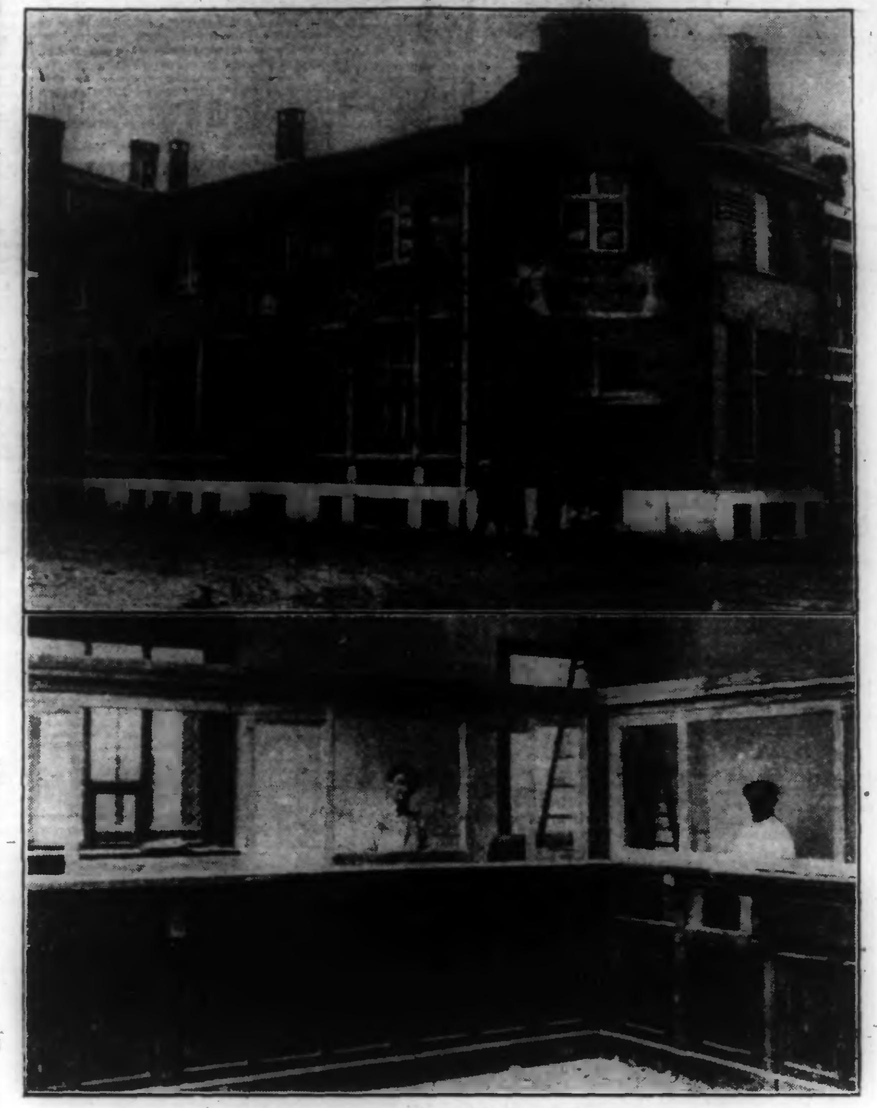
CŒCILIA ROUBAISIENNE. — Ce soir samedi, à 20 h., au siège, souhaits et reprise des répétitions. Les membres disponibles sont priés d'assister aujourd'hui, à 14 h. 30, à St-Jean-Baptiste, aux funérailles de Mme Vanhoutte, sœur du doyen de la société.

CHORAL NADAUD (Société nationale). — Ce soir samedi, à 20 h., au siège, répétition générale.

ALLIANCE FAMILIALE ROUBAISIENNE. — Demain dimanche, de 10 h. à midi, recette mensuelle au siège.

CLUB « LES VI ». — Ce soir samedi, à 20 h., au Foyer des Mutilés, répétition d'ensemble (chœurs et rôles), sous la direction de M. Georges Lechantre.

A quand l'ouverture du nouveau bureau auxiliaire des Postes du quartier de la Gare à Roubaix?



En haut : VUE EXTÉRIEURE DU NOUVEAU BUREAU DE POSTE DU QUARTIER DE LA GARE.
En bas : UNE VUE DES GUICHETS QU'ON AMÉNAGE. (Ph. J. de Rx.)

On sait que l'Administration des postes, d'accord avec la Municipalité a décidé voici déjà plus d'un an la création d'un nouveau bureau auxiliaire des postes à Roubaix, dans le quartier de la Gare.

Cette décision s'imposait et elle fut favorablement accueillie. La ville céda un terrain situé rue de l'Alma, à l'angle de la rue St-Vincent de Paul, et où se trouvaient jadis les installations de mesurage public.

Les travaux commencèrent bientôt et, à l'heure actuelle, ils sont virtuellement terminés. Le bâtiment est complètement édifié, et à l'intérieur les travaux d'aménagement touchent à leur fin.

Vaste, d'un aménagement bien compris, muni de deux cabines téléphoniques et de nombreux guichets, le bureau est appelé à rendre de signalés services dans ce quartier de Roubaix, où les affaires traitées sont particulièrement importantes.

Il est destiné notamment à décharger le bureau de la rue de la Fosse-aux-Chênes, trop souvent encombré.

Les travaux sont presque complètement terminés, disons-nous, mais ceci ne veut pas dire que ce bureau sera bientôt ouvert au public. On l'avait espéré un moment et déjà les services compétents avaient fixé une date — le 15 février prochain. Hélas, il fandra déchanter et attendre de nouveau, peut-être encore fort longtemps.

En effet, l'Administration des P.T.T., comme ses consœurs d'ailleurs, est entrée dans une ère d'économie. Elle a arrêté notamment toute nouvelle nomination dans ses services et il apparaît difficile de déplacer d'ailleurs d'autres agents. Alors?

Alors c'est bien simple, on ne trouve pas d'employés pour placer derrière les guichets du nouveau bureau de poste et celui-ci, faute de crédits nécessaires, ne pourra pas s'ouvrir au public.

Il est à espérer cependant que cette situation anormale ne durera pas. Les P. T. T. ne peuvent pas, semble-t-il, abandonner longtemps cette installation achevée, dont le fonctionnement rendrait service au public et amortirait bien vite la dépense effectuée.

CERCLE DRAMATIQUE DES MUTILÉS. — Ce soir samedi, à 19 h., au Foyer, répétition de « Ordonnance par amour ».

CERCLE SYMPHONIQUE JEAN-MACÉ. — Demain dimanche répétition générale à 9 h. 30.

FANFARE DE TROMPETTES « LES ENFANTS DU NORD ». — Ce soir samedi, à 20 h., au siège, répétition générale; instructions pour le banquet de demain dimanche.

HARMONIE DES ACCORDÉONISTES ROUBAISIENS. — Demain dimanche, à 10 h. 30, répétition générale au siège, 126, rue du Pile. Les jeunes gens qui désirent apprendre l'accordéon peuvent se faire inscrire tous les jours au siège.

CLUB SYMPHONIQUE DE L'EPEULE. — Aujourd'hui samedi, banquet de Ste-Cécile. Rendez-vous au siège, 1, place d'Amiens, à 18 h. 30. Tournée des membres honoraires. A 20 h. 30, banquet. Distribution des récompenses.

HARMONIE DU MOULIN. — Ce soir samedi, à 20 h. 30, répétition. Tombola pour les présents.

— SACRIFIONS —
1.000 SACS de Dames à 15 fr.
Fin de série à profiter
40 % au-dessous de leur valeur
Aux Fantaisies Parisiennes
61, GRANDE-RUE, ROUBAIX 105

ROBES et MANTEAUX
LUNDI 9 JANVIER
GRAND SOLDE D'HIVER
A. WOLFF de PARIS
8, rue Faidherbe, 8 — LILLE. 41168d

AUJOURD'HUI, OUVERTURE DE L'EXPOSITION... aux « 100.000 CHEMISES DE PARIS ». Prix aussi bas que possible. Qualités les plus belles : Chemise blanche - Chemise de nuit - Chemise de couleur avec 2 cols ou col tenant. Prix : 17 fr., valeur 25 fr. Cols, la 1/2 douzaine : 12 fr. SUCCURSALE DE LILLE : 79, rue Nationale.

CROIX

Pour le timbre antituberculeux

La société de 421 établie chez M. Chotteau, café de l'Ermitage, rue Jules-Guesde, avait organisé une concours de dés au profit de l'œuvre du timbre antituberculeux. La somme de 432 frs 40 dont 376 frs provenant du jeu et 56 frs 40 produit du tronc, a été remis à M. le maire.

AMICALE KLEBER. — Tous les membres de l'Amicale sont priés d'assister aux funérailles de M. Charles Ameye, qui auront lieu le lundi 9 janvier, à 9 h., à l'église Saint-Pierre. Rassemblement à 8 h. 30, 1, rue Courbet.

A L'UNION MUTUELLE CROISIENNE. — Il n'y aura pas de permanence le dimanche 8 janvier.

A « LA PATRIOTE ». — La réunion de la Section des Anciens est remise au 15 janvier, à 11 heures.

CERCLE SYMPHONIQUE CROISIEN. — Demain dimanche, à 9 h. 15, cours de perfectionnement et d'instruments; à 10 h. 30, répétition générale.

A la Jupe Elégante
22, RUE DU MARÉCHAL-FOCH
(Ancienne rue Neuve), près la Grand'-Place, derrière la Mairie, ROUBAIX
TRES BEAUX MANTEAUX a partir de.................. 98 fr.
Superbes ROBES SOIE et Lainages, depuis.................. 39 fr.
Nouveaux modèles chaque semaine

WASQUEHAL

Nomination au Bureau de bienfaisance

Par arrêté préfectoral, en date du 24 décembre dernier, M. Adolphe Surmont, membre sortant de la commission administrative du Bureau de bienfaisance de Wasquehal est maintenu en fonctions. M. Surmont sortira d'exercice le 31 décembre 1036.

BLESSÉ AU BRAS. — A « La Roue Française », rue Denis-Papin, un soudeur, M. André Lengrand, 26 ans, demeurant à Croix, 17, rue de la Pannerie, s'est fait un effort dans le bras droit, en serrant une roue sur un plateau.

POUR LA CAISSE DE SECOURS DE L'AMICALE DU CAPREAU. — Un grand jeu de dés est organisé au profit de la caisse de secours de la section de gymnastique et de la clique scolaire. Ce tournoi commencera aujourd'hui samedi, pour se continuer dimanche et lundi, au Café Vandewalle, 2, rue Christophe-Colomb.

AMICALE LAIQUE DU CAPREAU. — A l'occasion de la nouvelle année, l'Amicale du Capreau fera, comme chaque année, une distribution de gâteaux et oranges aux enfants des écoles laïques, aujourd'hui samedi, à 16 h. 30 à la sortie des classes.

WATTRELOS

LES OPÉRATIONS AU COMMISSARIAT DE POLICE EN 1932

Certains voient non sans une pointe d'envie nos gardes champêtres circuler au long d'un jour dans les jolies rues de Wattrelos! et se disent: « Je voudrais bien me trouver à leur place. Ils n'ont rien à faire!... » Leurs présomptions disparaîtraient vite pourtant, s'il étaient appelés à remplir ces fonctions, car les journées, les nuits même quelquefois, de ces braves agents, sont complètement remplies par un travail débordant, effet de leur trop petit nombre.

Un tableau des opérations effectuées par le service de la police au cours de l'année 1932 les édifiera d'ailleurs, sur ce point.

En plus du courrier quotidien de la Mairie, 4.126 dossiers ou pièces nécessitant enquêtes, rapports ou procès-verbaux, ont été reçus de la Préfecture, du Parquet ou des cabinets de MM. les Juges d'instruction.

Dans le service de la population, il a été enregistré: 1.650 changements de résidence de Français; 480 changements de résidence d'étrangers; 130 feuilles d'immatriculation, et 3.200 certificats de résidence ont été délivrés.

Le service des cartes d'identité des étrangers, a établi 540 dossiers de demandes de cartes d'identité.

Le service de police a dressé 184 procès-verbaux, se répartissant comme suit: Excès de vitesse en auto, 81; circulation à bicyclette sur un trottoir, 24; défaut de renouvellement de carte d'identité d'étranger, 12; défaut d'éclairage à vélo, 11; défaut de visa de carte d'identité, 4; distribution d'imprimés à moins de 100 m. des édifices consacrés aux cultes, 3; mauvaise tenue d'un livre de logeurs, 3; défaut de carte d'identité d'étranger, 3; tapage nocturne, 2; défaut de livre de logeur, 2; maraudage de récoltes, 2; infraction à la loi scolaire, 2; ivresse publique, 25; défaut de plaque d'identité et de contrôle à vélo, 1; infraction à l'arrêté sur la fermeture des colombiers, 1; défaut d'échenillage, 1; défaut de permis de conduire les automobiles, 1; élevage de volaille dans une habitation, 1; bal sans autorisation, 1; abandon de voiture sans nécessité, 1; défaut d'éclairage à auto, 1; déversement d'immondices dans un fossé, 1.

Il a été procédé à 10 arrestations pour les motifs suivants: Coups, 4; vols, 4; outrages publics à la pudeur, 1; contrainte par corps, 1.

En dehors de ces affaires, 78 individus ont été poursuivis sur citation directe pour délits divers et ont comparu devant le tribunal correctionnel de Lille.

Des prélèvements portant principalement sur le lait ont été effectués et le poids du pain et des sacs de charbon ont été fréquemment vérifiés.

La fête de famille du Cercle horticole

Au cours de la belle fête de famille du Cercle horticole, offerte aux membres honoraires, actifs et à leur famille, qui aura lieu le dimanche 15 janvier, salle Piat, rue du Moulin, une comédie-vaudeville de M. Dambrine, « Madru millionnaire », sera interprétée par son auteur, qui sera entouré d'un groupe d'artistes de premier ordre.

Une permanence sera établie aujourd'hui samedi, de 15 à 18 h., et demain dimanche, de 8 à 10 h., pour la distribution des billets d'entrée aux sociétaires possesseurs de la carte de 1932.

Chez les Mutilés du Travail

La réunion générale aura lieu demain dimanche à 16 h. au siège. Le secrétaire départemental fera une communication très importante. La permanence fonctionne tous les dimanches, 26, rue Carnot, de 10 h. à 11 h. 30.

Au sujet d'un accident

M. J.-B. Maes, 39 ans, demeurant 106 rue du Vieux-Bureau, à Wattrelos, a porté plainte à la police municipale contre M. Delmotte, garagiste demeurant rue Beaumarchais à Roubaix qui l'a tamponné avec sa voiture le 24 décembre 1932, rue du Petit Tournai à Wattrelos. Procès-verbal a été envoyé au Parquet.

Un vol de pigeons

M. Henri Ledoux, demeurant rue Charles Quint, 91, à Wattrelos, a constaté que 6 pigeons voyageurs avaient disparu de son pigeonnier. Une enquête est ouverte par la police.

Une arrestation pour fraude

Le préposé des douanes Meirlandt, de la brigade de Wattrelos-Ligne, a arrêté au pont Lorfevre, Edgard Vansteenbrugge, 35 ans, demeurant 102, rue du Petit-Courtrai, à Mouscron, qui était porteur de 1 kilo de tabac. Il sera, en outre, poursuivi pour infraction à un arrêté d'expulsion.

La gendarmerie de Wattrelos le conduira aujourd'hui, à Lille.

LE PIED SOUS LA ROUE DE LA VOITURE. — M. Florent Blicq, 49 ans, livreur de la Compagnie des eaux gazeuses, à Tourcoing, en descendant de son véhicule en marche, à l'angle des rues au Sapin-Vert et Victor-Hugo, a eu le pied droit pris sous la roue de la voiture. On craint une fracture d'un des os du pied.

POUR LES CHOMEURS. — Le Comité de secours aux chômeurs nécessiteux a reçu les dons ci-après : 5 fr. versés par un anonyme; 200 fr., produit d'une collecte effectuée entre les éboueurs.

LE PERCEPTEUR percevra les contributions et paiera les allocations aux familles nombreuses et aux Pupilles de la Nation, le lundi 9 janvier.

A LA MUTUELLE RETRAITE DE LA FRATERNELLE DES COMBATTANTS. — La perception des cotisations pour le premier trimestre se fera aux permanences d'aujourd'hui samedi, de 17 h. 30 à 20 h., et de demain dimanche, de 9 h. 30 à midi. Cette date de perception étant l'extrême limite consentie par la Direction générale, les retardataires seront, après le 8 janvier, passibles de l'amende statutaire de 1 0/0. Perception de la cotisation de 1933. Renseignements et établissement des demandes de cartes et retraite du Combattant.

JEUNESSE CATHOLIQUE DE BEAULIEU. Demain dimanche, après la grand'messe, réunion du Cercle pour les souhaits.

SECRÉTARIAT POPULAIRE. — Demain dimanche, de 11 à 12 h., 38, rue St-Joseph (Maison Syndicale), tous renseignements gratuits sont donnés. De service, MM. Gérard Landman, conseiller prud'homme, Avrin et Macron.

A L'AMICALE DU PLOUYS. — Dimanche, à 14 h. 30, au siège, réunion mensuelle : Tir, jeux divers, paiement des cotisations.

AU CERCLE ALEXANDRE DUMAS. — Ce soir samedi, à 19 h. 30, réunion de Commission.

A LA FANFARE ACCORDÉONISTE L'AVENIR. — Ce soir samedi, à 18 h. 30, rendez-vous au local, en tenue et avec instrument, pour le banquet de Sainte-Cécile.

JEAN
CHAPELIER SPÉCIALISTE
21, Rue de Lannoy, 21 — ROUBAIX
Voyez ses SÉRIES RÉCLAME et ses HAUTES NOUVEAUTÉS. — PRIX et QUALITÉS IMBATTABLES. 41142d

LANNOY

UNE INAUGURATION A LA MAISON DES ŒUVRES

Des travaux considérables ont été entrepris depuis un an dans la salle des fêtes du patronage Saint-Augustin. Le programme des embellissements conçus avec hardiesse et largeur de vue est presque totalement rempli; les résultats s'annoncent magnifiques et sont tout à l'honneur des vaillants ouvriers qui, sous l'impulsion du directeur du patronage ont mené à bien l'entreprise.

Car, ce qui mérite d'être noté, presque toutes les transformations sont l'œuvre de bonnes volontés; toute une équipe d'hommes dévoués a travaillé sans relâche durant les soirées, hiver comme été et le moins qu'on puisse dire c'est que les talents ne furent pas inférieurs au courage. Terrassements, maçonneries, peintures et décors, menuiserie, tapisseries, ferronneries et quantités d'autres travaux ont trouvé sur place des ouvriers réellement compétents.

Une petite fête s'imposait pour célébrer tout à la fois l'achèvement des travaux et l'inauguration de la salle, car c'est bien une nouvelle salle qui recevra désormais les habitués du patronage et leurs nombreux amis. Elle s'est modernisée avec bonne grâce tout exprès pour eux et son accueil plus souriant et plus chaud ne les laissera pas insensibles.

L'inauguration de la salle aura donc lieu le 15 janvier et se déroulera sous la présidence de M. le Doyen.

Pour que cette fête puisse avoir tout le brio souhaitable, il est fait appel à une troupe d'artistes professionnels dont la réputation justement méritée a depuis longtemps dépassé nos frontières régionales.

Le programme particulièrement heureux a été élaboré avec le souci évident de satisfaire les plus difficiles. En voici un faible aperçu: « Monique », drame en 3 actes, de Paul Bourget; « Mon oncle à doupes », comédie en 2 actes du « Brouteux », partie symphonique très soignée. Intermèdes inédits et du meilleur goût.

Un appel très pressant est adressé à tous les amis des œuvres et, à tous les amateurs de beau spectacle pour qu'ils honorent de leur présence cette soirée du 15 janvier. La location des places est ouverte dès à présent, rue des Ecoles, à Lannoy. Prix des places: 10 fr., 6 fr. et 4 francs.

Les personnes empêchées ce dimanche 15 janvier pourront néanmoins visiter la salle des fêtes à l'occasion de la séance de cinéma les 7 et 8 janvier, à 16 h. 30. Au programme, deux grands films français: « Violettes impériales » et « Les millions de Brésilia ». — Prix des places: 4 fr., 3 fr. et 2 fr. 50.

LE BANQUET ANNUEL DES GARDES-CHAMPÊTRES

L'Association des gardes champêtres du canton de Lannoy donnait, jeudi, son banquet annuel qui a eu lieu dans les salons de l'Hôtel de Ville de Lannoy, mis gracieusement à sa disposition par M. Henri Deladerrière.

M. Louis Trentesaux, président, présidait le repas.

M. Maurice Huvenne, président de l'Association de la police de Roubaix et ses environs, secrétaire général adjoint de l'Union départementale des polices du Nord, avait répondu à l'invitation de ses camarades du canton de Lannoy.

Après un repas excellemment servi, M. Trentesaux remercia le représentant de la gendarmerie ainsi que tous ses collègues d'avoir assisté nombreux à ce banquet corporatif.

M. Huvenne remercia tous les convives et en particulier les organisateurs, de la sympathie qu'ils lui témoignent. Il développa toutes les questions qui intéressent la corporation, notamment celles concernant les traitements et les assurances sociales. Il expliqua ensuite les bienfaits de l'Orphelinat mutualiste de la police française et coloniale et parla de la Société de secours mutuels de la police de Roubaix dont les avantages seront bientôt étendus aux polices des communes environnantes. Cet exposé intéressa vivement tous les convives.

M. Auguste Casquewaux, garde champêtre de Lys-lez-Lannoy, proposa ensuite une collecte au profit de la caisse de solidarité de la Fédération nationale, proposition qui fut acceptée avec enthousiasme.

M. Archange Wosdey, garde champêtre à Leers, fut ensuite nommé président de l'Association des gardes champêtres, et M. David Thuilliez, de Lannoy, secrétaire.

La journée se termina, trop rapidement, au milieu de la plus franche camaraderie.

LA TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES sera perçue lundi 9 janvier, de 8 h. 30 à 11 h. au débit de tabac Bourgheile.

PAIEMENT DE SECOURS AUX CHOMEURS aujourd'hui samedi, à 11 h., à la Mairie.

LYS

PAIEMENT DES SECOURS AUX CHOMEURS aujourd'hui samedi, à 9 h. 30 à la Mairie.

HEM

AU SYNDICAT AGRICOLE. — Les membres du Syndicat sont priés de remettre au siège, Café Bousemart, pour demain dimanche, de 9 à 10 h., ou pour le mardi 10 janvier, dernier délai, de 15 à 19 h., leurs feuillets d'assurances sociales timbrés du dernier trimestre de 1932 et retirer ceux du premier trimestre 1933.

TOUFFLERS

Au patronage

Tous les mebres du Cercle se réuniront demain dimanche, à 17 h., pour offrir leurs souhaits au distingué et dévoué président.

Les douaniers sont là

Dans la nuit de jeudi à vendredi, des préposés des douanes en embuscade à la Croisette du Voiturier, ont arrêté deux fraudeurs qui, à la vue des douaniers avaient tenté de prendre la fuite, en abandonnant leur charge de tabac de contrebande. Ce sont: Ursmar Damant, 32 ans, originaire du Pas-de-Calais et Alphonse Boven, 25 ans, de Mouscron. Les deux ballots contenaient ensemble 33 kilos de tabac.

Conduits à la gendarmerie de Lannoy, les deux fraudeurs ont été dirigés sur la prison de Lille.

LEERS

LA SUCCURSALE DE LA CAISSE D'ÉPARGNE DE ROUBAIX

A plusieurs reprises nous avons annoncé l'ouverture pour le dimanche 8 janvier, d'une succursale de la Caisse d'Epargne de Roubaix. Une plaque annonçant cette création a même déjà été apposée sur la grille de la Mairie.

Par suite d'un retard du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale qui n'a pas encore envoyé son acceptation, cette succursale ne pourra pas être ouverte le jour dit.

Nous nous ferons un devoir, dès l'acceptation du Ministère connue, d'avertir nos lecteurs du jour d'ouverture du bureau de Leers.

M. ARCHANGE VOSDEY est nommé président actif de l'Association des gardes-champêtres du canton de Lannoy

Comme ils en ont coutume, les gardes-champêtres du canton se sont réunis jeudi à Lannoy. Il a été proposé notamment de fonder une association et un bureau fut désigné. Le titre de président actif revint, à l'unanimité à M. Archange Vosdey, garde-champêtre de Leers. Sa bonhomie coutumière, son entrain aux fêtes, sa parole facile, le désignèrent au choix de tous ses confrères. Les habitants de Leers approuveront ce choix et cet honneur réservé à leur garde-champêtre.

M. Archange Vosdey fut élu conseiller municipal, le 7 décembre 1919, sur la liste républicaine par 502 sur 1.050 électeurs. Quelque temps après, à la mort de M. Jules Delcour, garde-champêtre depuis 1881, il donna sa démission de conseiller et fut nommé garde-champêtre, poste qu'il occupe encore aujourd'hui et qui l'a rendu populaire non seulement à Leers mais dans toutes les communes des alentours.

APRÈS L'ACCIDENT DU GRAND BOULEVARD A MARCQ-EN-BARŒUL

Nos lecteurs ont été mis au courant, hier, de l'accident survenu jeudi matin, à M. Georges Lorthioir, 25 ans, ouvrier de la Société d'entreprise des voies du Mongy, demeurant, 11 bis, rue du Capitaine-Picavet. Alors que cet ouvrier travaillait boulevard de Lille, à Marcq-en-Barœul, sur les voies du Mongy, il reçut sur la tête une tringle de fer échappée d'une automobile de passage. Evanoui et la tête ensanglantée, M. Lorthioir fut transporté dans un café voisin où M. le docteur Boudailliez vint lui donner les premiers soins. Transporté à son domicile il reçut la visite de M. le docteur Carré qui constata une plaie à la nuque et une autre plus grande à la joue gauche.

Dans la journée d'hier nous avons rendu visite au blessé. La nuit du jeudi à vendredi fut pénible. Dans la journée d'hier les souffrances étaient moins vives.

Détail qui dépeint la douloureuse situation de M. Lorthioir, son épouse attend ces jours-ci son deuxième bébé.

AU SYNDICAT LIBRE. — Aujourd'hui samedi, de 14 à 16 h., permanence au Café Delroeux-Deslée, 35, rue de la Mairie : Paiement des indemnités de chômage.

A LA FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS DE 1870 & DE LA GRANDE GUERRE. — Les dimanches 8 et 15 janvier, une permanence se tiendra au Café Prévot, 1, rue de Roubaix, de 10 h. à midi. Le trésorier sera à la disposition des sociétaires pour la perception des cotisations des Anciens Combattants.

ANNAPPES

VISITE DU CONTROLEUR à la Mairie, aujourd'hui samedi, à partir de 13 h. 45.

ASCQ

M. LE CONTROLEUR DES CONTRIBUTIONS DIRECTES sera à la Mairie aujourd'hui samedi, de 11 h. 30 à 13 h. 30.

CYSOING

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Aujourd'hui samedi, de 9 à 11 h., à Bachy.

CARNET DU JOUR

NAISSANCES

— Pierre, Agnès, Patrice, Daniel, Jeanine et Benoit Malard ont la joie de vous annoncer la naissance de leur petite sœur Noëlle. — De la part de M. et Mme Pierre Malard-Leroux. — Tourcoing, le 25 décembre 1932, 47, rue Montyon. - Cet avis tiendra lieu de faire-part. 96612d

— M. et Mme Louis Réquillart-Lepoutre sont heureux de vous annoncer la naissance de leur fille, Brigitte. — Cet avis tiendra lieu de faire-part. — Lundi 9 janvier, mardi 10 janvier. 96647d

— M. et Mme Trentesaux-Becquart sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, Marie-Françoise, 11, rue Copernic, Lille. Cet avis tient lieu de faire-part. 96640d

FOURMEAUX PAUL, Chauf. - Expert. 18, rue Jeanne-Maillotte. **Lille.** Tél. 951. d

SOLDE TAPIS UNIS
MOULIN FILS & Cie
127 bis, rue de Lille. **Tourcoing.** Tél. 9.26. 34137

Chauffage Le Corvoisier, 114, Bd Descat, **Tourcoing. Maison de confiance.** 41055

L'HIVER A ARCACHON

Tables bridge
20 modèles de 115 à 300 fr.
chez **BAILLY, 46, rue Nationale, LILLE** 40756